



METALNA INDUSTRIJA  
17500 VRANJE , SRBIJA  
Radnička 1, Tel.: 017/421-121

**Štednjak na kruta goriva**

**ALFA 55**



**Uputa za postavljanje i korištenje štednjaka**



Slika br. 1

## Štednjak ALFA 55

1. Poklopac štednjaka
2. Okvir grijne ploče
3. Vrata ložišta
4. Vrata pepeljare
5. Vrata pećnice
6. Ladica za gorivo
7. Poluga regulatora propuha

## UPUTA ZA MONTIRANJE, PRIMJENU I RUKOVANJE ŠTEDNJAKOM

Ova uputa za montiranje, primjenu i rukovanje važi samo za štednjak:

### **ALFA 55**

#### **Prije prvoga korištenja:**

- \* Kako biste osigurali nesmetano funkcioniranje štednjaka, molimo Vas da prije prvoga korištenja pažljivo pročitate Uputu i da se točno pridržavate navedenih preporuka.
- \* Koristite isključivo preporučene vrste goriva - i to brikete mrkoga ugljena i cjepanice drveta. Gledajući dozvoljenih vrsta goriva obratite pozornost na 1. Saveznu uredbu o zaštiti od emisije.
- \* Potrebni tlak u dimnjaku pri normalnom djelatnom opterećenju iznosi 12 Pa. Pri opterećenju od preko 15 Pa, u cijev propuha treba ugraditi klapnu za prigušivanje.
- \* U prostoriji, u kojoj se vrši instalacija štednjaka, mora se osigurati dovoljan dotok svežeg zraka. Ako prozori i vrata u prostoriji imaju dobro zaptivanje ili su u prostoriji ugrađeni uređaji koji troše zrak (poput aspiratora pare, sušilice rublja i drugih), potrebno je povremeno iz vana dovoditi zrak (otvaranjem vrata i prozora) ili štednjak povezati s vanjskim dovodom zraka za sagorijevanje. U svakom slučaju, prije montiranja štednjaka posavjetujte se s nadležnim dimnjačarem.
- \* U pepeljaru se ne smiju odlagati zapaljivi materijali. Visina sloja pepela ne smije biti iznad visine bočnih zidova.
- Vrata ložišta i pepeljare moraju stalno biti zatvorena (osim pri potpaljivanju, dopunjavanju goriva i uklanjanju pepela), kako bi se spriječilo izlaženje vrelog plina.

Nije dozvoljeno vršiti izmjene na štednjaku, osim uz korištenje originalnih dijelova opreme koji su u našoj ponudi i koje smo atestirali ili ako radove izvodi predstavnik korisničkog servisa proizvođača.

Ukoliko dođe do požara unutar dimnjaka, vrata štednjaka držite zatvorenim i zatvorite vrata regulatora za zrak. Nikada ne gasite požar unutar dimnjaka pomoću vode. Usljed nagloga nastajanja vodene pare može doći do eksplozije u dimnjaku. U hitnim slučajevima pozovite vatrogasnu službu!

Ukoliko dođe do nepravilnosti u radu, zatvorite sve regulatore zraka i ne dodajte više goriva, sve dok ne uklonite uzrok smetnji.

Važi opće pravilo o obvezatnom poštivanju građevinskih i protupožarnih propisa , kao i svi potrebni lokalni, nacionalni i europski propisi i norme.

## TEHNIČKI PODATCI

### **ALFA 55**

Nominalna toplotna snaga.....	6 kW
Temperatura dimnog plina (cjepano drvo/ briketi mrkog ugljena).....	195/175 °C
Strujanje dimnog plina (cjepano drvo/ briketi mrkog ugljena).....	8,8/8,4 g/s
Potrebni prijenosni tlak (cjepano drvo/ briketi mrkog ugljena).....	12/13 Pa
Dimenzije štednjaka (širina x dubina x visina).....	965 x 612 x 755 mm
Dimenzije pećnic(širina x dubina x visina).....	965 x 612 x 755 mm
Prečnik dimovodnog nastavka.....	120 mm
Visina od poda do ose dimovodnog nastavka.....	bočno 590 mm
Masa.....	91kg

## 1. MONTIRANJE ŠTEDNJAKA

Prilikom montiranja štednjaka obvezatno je poštivanje važećih građevinskih propisa i propisa o zaštiti od požara.

Priklučivanje štednjaka na dimnjak vrši se bočno i gore, pri čemu se možete odlučiti za lijevu ili desnu stranu.

Mjesto postavljanja štednjaka mora biti vodoravno.

Ukoliko je pod od zapaljiva materijala (drvo, plastika, sag ...), obvezatno postavite zaštitnu podlogu od čelika, bakra ili drugoga materijala otpornoga na vatru. Dimenzije zaštitne podloge moraju sa bočne strane biti šire za najmanje 30 cm, a s prednje strane za najmanje 50 cm.

Udaljenost od drvenih ili plastičnih dijelova nameštaja s obje strane ložišta mora iznositi najmanje 20 cm. Dijelovi za ugradnju sačinjeni od zapaljivih materijala moraju sa bočne strane otvora ložišta štednjaka biti na rastojanju od najmanje 80 cm.

Zidovi, u svojoj punoj visini i širini od najmanje 50 cm s obje strane, kao i ispred ložišta, moraju također biti otporni na vatru. Sigurnosno rastojanje od predmeta koji se moraju zaštiti (npr. zapaljivi zidovi, zidovi sa zapaljivim dijelovima, kuhinjskih elemenata, noseći zidovi od armiranog betona) iznose najmanje 20 cm ili 40 cm na strani ložišta.

Okolo štednjaka neophodno je osigurati dovoljno rastojanje od zapaljivih predmeta (obloženih drvetom, namještaja, zavjesa i sl.).

Ukoliko je u uporabi čelična ploča štednjaka, iznad štednjaka nije dozvoljeno nadograđivanje dodatnih elemenata.

Pri ugradbi vezivnih elemenata moraju se održavati minimalni razmaci u odnosu na zapaljive materijale. Rastojanje od zida mora biti 20 cm, a od stropa 40 cm. Prije nego što se štednjak poveže s dimnjakom, obvezatno se posavjetujte sa nadležnim lokalnim dimnjačarem. Povezivanje štednjaka s dimnjakom vrši se pomoću odgovarajućih dimovodnih nastavka prema standardima DIN 1298 ili DIN EN 1856-2. Mora se obratiti pozornost da dimovodni nastavak ne bude uži od prečnika dimovodnog kanala dimnjaka i da je zaptiven na odgovarajući način. Općenito, mora se uzeti u obzir standard DIN 18160.

Kako biste postigli željenu učinkovitost štednjaka, neophodna je njegova ispravna instalacija, a prije svega besprijekorna ispravnost dimnjaka.

Prije nego što počnete koristiti štednjak, ispitajte postojeći tlak u dimnjaku.

Intenzitet propuha u dimnjaku možete provjeriti na jednostavan način, tako što u otvor dimnjaka postavite svjeću. Propuh je zadovoljavajući, ukoliko se plamen svijeće povije ka dimnjaku. Slabo povijanje plamena ukazuje na slab intenzitet propuha.

Pri ugradbi dvaju štednjaka na jednome katu i na jednomu dimnjaku, rastojanje između priključaka mora biti najmanje 50 cm.

## 2. POLUGA REGULATORA PROPUHA



slika br.2

Pokretanje regulatora propuha vrši se aktiviranjem drške zasuna (slika br.2, poz.7) iznad vrata pećnice. Izvlačenjem ručice zasuna vrši se otvaranje regulatora propuha. Uvlačenjem zasuna vrši se njegovo zatvaranje. Ovaj zasun služi za skraćivanje putova dimnih plinova pri potpaljivanju vatre. Regulator propuha otvarajte samo pri potpaljivanju goriva, dok je štednjak hladan. Ukoliko regulator propuha ostane otvoren i nakon potpale, može doći do pregrijavanja štednjaka i uslijed toga do oštećenja njegovih dijelova. Osim toga, otvoren regulator propuha ima za posljedicu veću potrošnju goriva.

## 3. Ladica za gorivo

U donjem dijelu štednjaka nalazi se prostor za gorivo (slika br.1, poz.6), koji se može lagano pokretati pomoću vođica.

Pazor! U ovomu prostoru nije dozvoljeno odlagati lako zapaljiv materijal poput papira i sličnoga. Obratite pozornost do koje visine je ispunjen ovaj prostor.

## 4. AKTIVURANJE ŠTEDNJAKA

**Prije prvog loženja, potrebno je sve emajlirane površine obrisati mekom tkaninom** kako bi se spriječilo stvaranje mrlja na njima.

Nakon što proučite uputu za rukovanje, možete aktivirati štednjak. Prilikom prve potpale otvorite prozore, jer kratko na samom početku sagorijevanja zaštitno sredstvo protiv korozije razvija neprijatan dim i miris, što predstavlja normalnu pojavu. Ova pojava prestaje nakon kratkoga vremena. Vodite računa o tomu da se pojedini ugrađeni dijelovi (dimovodna cijev, vrata ložišta) pregrijavaju i da se tako javlja opasnost od požara. Sve površine na štednjaku mogu postati vrele tijekom njegova rada. Javlja se opasnost od paljenja. S obzirom da se dijelovi za opsluživanje (ručice na vratima) zagrijavaju, koristite zasebnu opslužnu ručicu koja je isporučena zajedno sa štednjakom.

Mlađu djecu zadržite na dovoljnoj udaljenosti od štednjaka.

Prilikom prvog potpaljivanja zapalite najprije tri puta manji plamen kako bi se izbjeglo pucanje šamota.

### 4.1 AKTIVIRANJE I RAD ŠTEDNJAKA

- \* Povucite ručicu zasuna regulatora propuha zbog potpaljivanja,
- \* u potpunosti otvorite ručicu zasuna za primarni vzrak (slika br. 1, poz.6),
- \* otvorite vrata ložišta,
- \* staviti ivericu, piljevinu ili papir,
- \* iznad toga stavite 2-3 manja komada drveta,
- \* izvršite potpaljivanje,
- \* zatvorite vrata ložišta,
- \* ostavite da se drvo rasplamsa,
- \* ugurajte ručicu regulatora propuha

Nakon što se oformi osnovni užareni sloj, dodajte gorivo.

Pri dodavanju goriva, polako otvorite vrata ložišta kako bi se dim kretao u pravom smjeru i ne bi dospio u prostoriju.

Nominalna topotorna snaga postiže se pri sljedećem dodavanju količine goriva i podešavanjem dotoka zraka sukladno podatcima u tabeli.

Gorivo	Gorivo	Količina	Vrijeme sagorijevanja
Cijepano drvo	Cijepano drvo	1,5 kg	1,0 h
Briket mrkog ugljena	Briket mrkog uglja	2,7 kg	2,0 h

Vodite računa o tomu da nikada ne dodajete veću količinu drveta nego što je potrebno. Količina goriva ne smije biti veća od gore navedene, jer inače može doći do pregrijavanja štednjaka.

Preporuča se uporaba prirodno sušenog drveta.

Sagorijevanje lakiranog, premazanog, furniranog i impregniranog drveta, kao i drveta sa ljepilom je zabranjeno. U tom slučaju prestaje važiti jamstvo proizvođača. Sagorijevanje otpada je veoma štetno po životnu sredinu i zakonom je zabranjeno. Ogrjevno drvo mora biti suho (ostatci vlage max. 20%) To se postiže dvogodišnjim skladištenjem drveta u suhomu prostoru sa dobrom ventilacijom. Vlažno drvo ima nižu topotnu moć i uzrokuje stvaranje naslaga u plinskim kanalima dimnjaka.

Pri nepovoljnim okolnostima zračnoga strujanja nastaju dimni gplinovi koji se ne mogu u potpunosti odstraniti. U tom slučaju rad štednjaka nije dozvoljen iz sigurnosnih razloga.

### 4.2 KUHANJE

#### 4.2.1 KUHANJE U LJETNjem RAZDOBLJU

Tijekom toplijih dana štednjak se većinom koristi za kuhanje.

Maksimalno otvorite regulator propuha. Preporuča se korištenje posuda sa debelim dnom i odgovarajućim poklopциma.

#### 4.2.2 KUHANJE U ZIMSKOM RAZDOBLJU

Tijekom hladnih dana štednjak se većinom koristi za zagrijavanje prostorija, kao i za kuhanje. Za brže kuhanje treba koristiti suho drvo. Regulator propuha mora biti zatvoren, a zasun za primarni zrak u potpunosti otvoren.

### 4.3. PEČENJE I PRŽENJE

Za pečenje kolača i mesa potrebno je ravnomjerno raspoređivanje toplote. Kako bi se postigla ta ravnomjernost i dovoljna temperatura, regulator propuha mora biti zatvoren. U ovisnosti od vrste pečenja, pećnica mora biti prethodno zagrijana. Kada se u pećnici dostigne željena temperatura, materijal za pečenje možete staviti u pećnicu. Ne dozvolite da nastane previše žara. Neprestano dodajte gorivo u manjim količinama.

Deblji kolači se peku na umjerenoj temperaturi pećnice. Tanji kolači i peciva peku se na nešto višim temperaturama. Za pripremanje mesa potrebna je viša temperatura nego kod pečenja kolača. Vrijeme pripremanja (zagrijavanja) traje dulje i neizostavno je potrebno. Pečenje se odvija na kružnom plehu i to na dnu pećnice.

Tijekom pečenja ravnomjerno okrećite pleh. Pleh se ne isporučuje zajedno sa šparetom.

### 5. ODSTRANJIVANJE PEPELA

Odstranjivanje pepela vrši se pomoću isporučenog pribora kroz zasun. Pepeljaru redovito praznите prije svake potpale. Rešetke treba čistiti 1-2 puta tjedno. Kada dođe do začepljenja otvora za zrak na rešetci uslijed nagomilavanja pepela ili drugih sagorjelih materijala, rešetku treba skinuti i pažljivo očistiti.

#### 5.1 ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE ŠTEDNJAKA

Uredno čišćenje štednjaka je od odlučujuće važnosti za njegovo dobro i pouzdano funkcioniranje. Održavanje emajliranih površina štednjaka se preporuča samo dok je štednjak hladan. Štednjak čistite čistom vodom i mekom krpom, a u posebnim slučajevima i sapunicom. Intervali čišćenja ovisi većinom od vrste goriva i vremena i načina korištenje štednjaka.



Slika 3

Nepotrebitno skupljanje prašine tijekom čišćenja možete izbjegći, tako što ćete se pridržavati sledećeg redoslijeda:

- \* skidanje grijne ploče i pažljivo čišćenje te ploče vani,
- \* uklanjanje čađi i nasлага sa gornje strane pećnice i dijelova preko kojih struje vreli plinovi,
- \* vraćanje grijne ploče,
- \* izvlačenje zasuna za čišćenje pećnice (slika 3, poz. 9).
- \* odstranjivanje čađi i pepela iz donjeg dijela štednjaka,
- \* uvlačenje zasuna za čišćenje pećnice

### ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE GRIJNE PLOČE

Za čišćenje grijne ploče koristi se isključivo brusni papir ili sredstvo za ribanje. Nakon čišćenja ploču obrišite vlažnom, pa zatim suhom krpom. Vodite računa da rastegljivi žlijebovi ploče uvijek ostanu slobodni kako bi bilo moguće širenje ploče uslijed djelovanja toplote. Skoreni ostatci hrane i pepela u žlijebovima mogu izazvati deformaciju grijne ploče. Nikada ne ostavljajte stajati posude na hladnoj grijnoj ploči. Na taj način se na ivicama javlja korozija, koju je poslije teško ukloniti.

### UPUTE

Štednjak, vezivni dio i dimnjak moraju se redovito čistiti.

Sve pomenute dijelove treba redovito provjeravati stručno lice.

### 6. OPĆI NAPUTCI

Ako su sve upute za instalaciju i korištenje ispunjeni, ovaj štednjak predstavlja pouzdan kuhinjski uređaj.

Sve eventualne probleme sa Vašim štednjakom može riješiti naš korisnički servis. Obratite se našem korisničkom servisu povodom svih problema ili grešaka u funkcioniranju.

Ovaj servis pružit će Vam pomoći i pri naručivanju rezervnih dijelova.

## VRIJEME ZAJAMČENOG SERVISIRANJA

Pod tim se podrazumijeva vrijeme u kojemu jamčimo servis, pribor i rezervne dijelove, počevši od dana kupnje aparata.

Vrijeme zajamčenog servisiranja je sukladno važećim zakonskim propisima.

U slučaju promjene modela i dizajna aparata rok za zamjenu dijelova kojima je promijenjen dizajn je u zakonskom roku.

Poslije ovoga roka izmijenjene dijelove osiguravamo u novim dizajnima.

## UVJETI JAMSTVA

**Jamstvo na proizvod vrijedi u zakonski definiranom roku.**

**Jamstvo ne vrijedi za staklo, staklokeramičku ploču i fizička oštećenja nastala nakon kupnje.**

**PROIZVOĐAČ PRIDRŽAVA SVA PRAVA IZMJENE.**

Aparat će u jamstvenom roku ispravno funkcionirati samo ako se koristi sukladno ovim uputama za priključenje i uporabu.

Jamstvo prestaje vrijediti ako se utvrdi da je:

- priključivanje proizvoda ili popravak obavila neovlaštena osoba, odnosno ako su bili ugrađeni neoriginalni dijelovi,
- ako aparat nije pravilno korišten sukladno ovim uputama,
- ako je pri uporabi došlo do mehaničkog oštećenja aparata,
- ako je popravak kvarova vršila neovlaštena osoba,
- ako je aparat korišten u komercijalne svrhe,
- ako je oštećenje nastalo u transportu poslije prodaje aparata,
- ako je do kvarova došlo zbog nepravilne montaže, nepravilnog održavanja ili mehaničkog oštećenja od strane kupca,
- ako je do kvara došlo uslijed prevelikog ili premalog napona kao i zbog više sile.

Kvarove na aparu Vam možemo otkloniti i izvan jamstvenog roka s originalnim rezervnim dijelovima na koje također dajemo jamstvo pod istim uvjetima.

Ovo jamstvo ne isključuje niti utječe na prava potrošača u vezi sa sukladnošću robe, primjereno zakonskim propisima. Ako isporučeni proizvod nije sukladan ugovoru, potrošač ima pravo zahtijevati od prodavatelja da bez nadoknade otkloni tu nesukladnost popravkom ili zamjenom proizvoda, primjereno važećim zakonskim propisima.